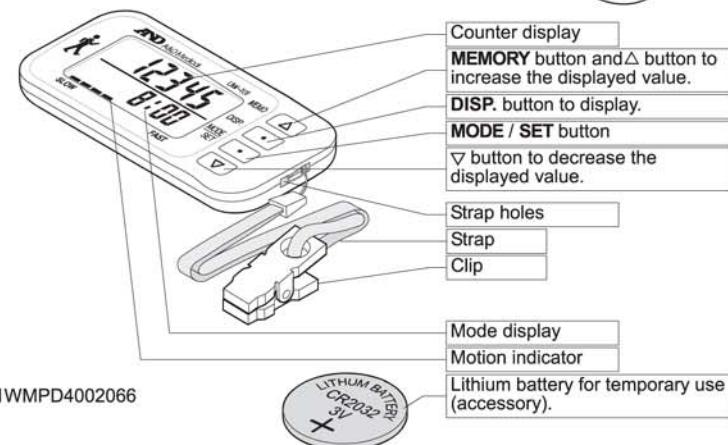




Pedometer

UW-101



2. Features

- Displays daily data for the number of steps, walking distance, and calories burned.
- Equipped with the following functions:
 - A 3-axis accelerometer to detect motion.
 - A motion indicator to display the strength of walking and moderate jogging.
 - A mode to display walking distance in km and calories burned in kcal.
 - A memory function to store and display data for the last 14 days.
- When the pedometer is idle for one minute, the display turns off. If you start walking or press a button, the display turns on again.

3. Preparing the Pedometer

3.1. Setting up the Pedometer

Pedometer settings

- Check the CR2032 battery.** Refer to 3.4. & 4.
If the mark is displayed or blinking, replace the battery.

- Reset the pedometer.**

Use a pin or similar object to gently depress the **SYSTEM RESET** button.

- Select metric or imperial units.**

Select the units using the button. Press **SET** button.

	Weight	Stride length	Walking distance
Metric units	kg	cm	km
Imperial units	lb	" "	mile

- Enter your weight.**

Select your weight with the and buttons. Press **SET** button.

- Enter your stride length.** Refer to 3.3.
Select your stride length with the and buttons. Press **SET** button.

- Set the hour of the clock.**

Select the current hour with the and buttons. Press **SET** button.

- Set the minute of the clock.**

Select the current minute with the and buttons. Press **SET** button.

The pedometer now displays the number of steps and the time and is ready for use. To change settings, press and hold **SET** button for few seconds and then start from Step 2.

Attaching the pedometer

- Select a method to attach the pedometer.** Refer to 3.2.
Secure the pedometer to monitor body movement.

Measuring walking

- Press **DISP.** button to start measurement.

- Walking (Moderate jogging)** Refer to 4.
To ensure correct measurement, walk at a constant and continuous pace.
Avoid excessive foot impact.

Displaying the current data and memory data

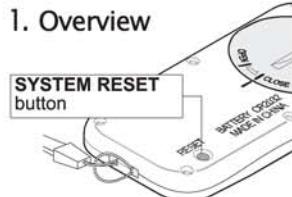
- Readings** Refer to 5.
DISP. button: Displays the current number of steps and the time.
MODE button: Toggles display of the walking distance and calories burned.
△ button: The memory function recalls data for the last 14 days.

3.2. Securing the Pedometer



- Attach the pedometer to detect motion.
- Secure the pedometer to prevent it from striking anything.
- Use the accessory strap and fit clip to prevent the pedometer from being dropped.
- Do not put the pedometer in the rear pocket of trousers.
- Avoid hanging the pedometer from the waist.
- To ensure correct measurement, avoid swinging the pedometer.

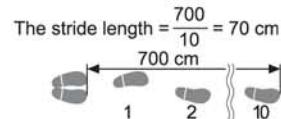
1. Overview



3.3. Measuring Stride Length

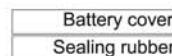
The stride length is from the tip of one foot to the tip of the other. We recommend you walk 10 steps and then calculate the average stride length.

Example: If you walk 10 steps and the total length is 700 cm, your stride length is 70 cm.



3.4. Installing Or Replacing the CR2032 Battery

- When using the pedometer for the first time, install the accessory battery.
- If the mark is blinking or is displayed, replace the battery with a new one.
- Open the battery cover with a coin or screwdriver.
- Replace the battery with a new one. Make sure the positive side (+) of the battery is facing up.
- Return the battery cover and fasten it.
- Proceed to Step 2 under 3.1..



4. Precautions

- Keep the pedometer out of the reach of young children.
- If a young child swallows a part of the pedometer, consult a doctor immediately.
- When removing the battery, the settings and stored data are deleted.
- Avoid touching the top (+) and bottom (-) of the battery at the same time to prolong the battery life.
- Dispose of a used battery in accordance with the local regulations for battery disposal.
- In the following cases, the pedometer may not measure correctly.
 - Excessively slow or very low-impact walking.
 - Vehicle movement: Automobile, train, bicycle.
 - Irregular motion: Exercise, swinging the pedometer.
 - Extreme impact: Jogging, jumping, rope skipping, running.
- The pedometer is not waterproof.
- Avoid extreme temperatures and humidity, direct sunshine, and dust.
- Do not drop or strike the pedometer.
- Do not open or repair the pedometer as electrical components may be damaged.

5. Memory function

- The memory function stores the daily number of steps, walking distance and calories burned for the last 14 days.
 - At 2:00 AM each day, the daily data is stored in memory and the current counting display is reset to zero.
 - If no operation is performed for one minute, the memory function is exited.
- | | |
|---------------------|--|
| MEMO button | Selects a date. |
| MODE button | Displays the walking distance and calories burned. |
| DISP. button | Returns the display to measurement mode and displays the current number of steps and walking distance. |

6. Symbols

Symbols	Function / Meaning	Recommended Action
	The low battery indicator is displayed when the battery power is low.	Replace with a new CR2032 lithium battery.
	The low battery indicator blinks when the battery is drained.	
	Direct current	
	EC directive medical device label	
	WEEE label	
	Manufacturer	
	EU-representative	

7. Troubleshooting

Problem	Possible Reason	Recommended Action
Nothing appears on the display, even when a key is pressed.	A drained battery. Incorrect positioning of the battery.	Replace the battery. Refer to 3.4.. Reinstall the battery. Refer to 3.4..
Incorrect number of steps.	Incorrect detection.	Change the attachment and walking style. Refer to 3.2. & 4..
Incorrect walking distance.	Incorrect stride length.	Store a new stride length. Refer to 3.3..
Nothing appears on the display at the start of walking.	Data is displayed after 10 consecutive steps in order to ensure correct measurement.	

Note: If you can not fix the problem, request service from the dealer.

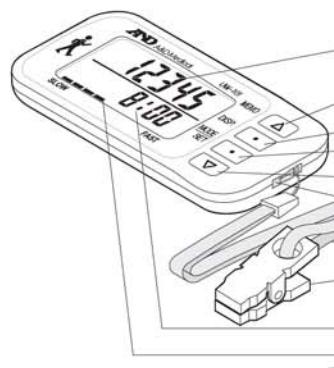
8. Maintenance

- Clean with a soft dry cloth or a cloth moistened with water.
- Never use alcohol, benzine, thinner, or other harsh chemicals.
- Never wash with water or place in water.
- Remove the battery if the pedometer is not to be used for a long time.

9. Technical Data

Type	UW-101
Display	Number of steps Walking distance
	0 to 99999 0.00 to 999.99 km 0.00 to 999.99 miles
Functions	Calories burned Diary memory for the last 14 days, motion indicator
Measurement accuracy	±3%
Power supply & Battery life	CR2032, approx. one year (at 10000 steps / day)
Dimensions & Weight	75[W] x 34[H] x 11[D] mm, approx. 25 g (including battery)
Operation conditions	+10 °C to +40 °C, 30 %RH to 85 %RH
Storage conditions	-20 °C to +60 °C, 10 %RH to 95 %RH

Note: Specifications are subject to change for improvement without prior notice.



1WMPD4002066

2. Caractéristiques

- Ce podomètre affiche le nombre de pas effectués, la distance parcourue et les calories consommées quotidiennement.
- Il est équipé des fonctions suivantes :
 - Des capteurs d'accélération 3 axes permettant de détecter le mouvement,
 - Un indicateur de mouvement affichant la puissance de la marche et le jogging modéré,
 - L'affichage du mode, qui indique la distance parcourue en km et les calories consommées en kcal.
 - La fonction mémoire, qui enregistre les données et affiche celles enregistrées au cours des 14 derniers jours.
- Si vous n'utilisez pas le podomètre pendant au moins 1 minute, l'affichage est désactivé. Si vous reprenez la marche ou appuyez sur un bouton, l'affichage est réactivé.

3. Utilisation du podomètre

3.1. Procédure d'utilisation

Pile

- Installation ou remplacement de la pile CR2032**..... Reportez-vous aux sections 3.4. et 4. Installation de la pile fournie en accessoire et remplacement par une pile neuve lorsque le symbole clignote.

Réglages

- Appuyez doucement sur le bouton SYSTEM RESET à l'aide d'un bâton mince.

3 Choix des unités métriques ou des unités impériales

- Selectionnez les unités à l'aide du bouton . Enregistrez-les à l'aide du bouton SET.
- | | Poids | Longueur de pas | Distance parcourue |
|-------------------|-------|-----------------|--------------------|
| Unités métriques | kg | cm | km |
| Unités impériales | lb | , | mille terrestre |

4 Enregistrement d'un poids

- Sélectionnez un poids à l'aide des boutons et . Enregistrez-le à l'aide du bouton SET.

5 Enregistrement d'une longueur de pas

- Reportez-vous à la section 3.3. Sélectionnez une longueur de pas à l'aide des boutons et . Enregistrez-la à l'aide du bouton SET.

6 Réglage de l'heure de l'horloge.

- Sélectionnez l'heure actuelle à l'aide des boutons et . Enregistrez-la à l'aide du bouton SET.

7 Réglage des minutes de l'horloge.

- Sélectionnez les minutes actuelles à l'aide des boutons et . Enregistrez-les à l'aide du bouton SET. Le podomètre affiche le nombre de pas effectués ainsi que l'horloge et il est désormais prêt à être utilisé. Si vous souhaitez modifier ces réglages, appuyez sur le bouton SET pendant quelques secondes. Passez à l'étape 2.

Fixation du podomètre

- Choisissez une méthode de fixation du podomètre** .. Reportez-vous à la section 3.2. Fixez le podomètre pour surveiller le mouvement du corps.

Marche et mesure

- Appuyez sur le bouton DISP. pour démarrer la mesure.

10 Marche (jogging modéré)

- Reportez-vous à la section 4. Marchez en continu constamment au même rythme afin d'obtenir une mesure correcte. Évitez de trop heurter le sol.

Lecture des données actuelles et des données mémorisées

- Relevés** .. Reportez-vous à la section 5. Bouton DISP....Le nombre de pas effectués ainsi que l'horloge s'affichent.

Bouton MODE...La distance parcourue et les calories consommées s'affichent dans cet ordre.

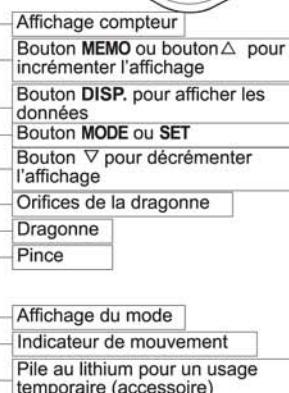
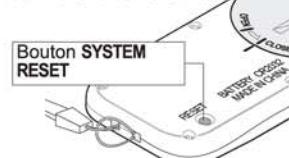
BoutonLa fonction mémoire permet de rappeler les données des 14 derniers jours.

3.2. Méthode de fixation sûre du podomètre



- Fixez le podomètre au corps afin de détection le mouvement.
- Attachez-le pour éviter qu'il heurte un quelconque objet.
- Utilisez la dragonne fournie en accessoire et fixez la pince pour éviter que le podomètre tombe par terre.
- Ne placez pas le podomètre dans la poche arrière de votre pantalon.
- Évitez de laisser pendre le podomètre à la taille.
- Pour obtenir des mesures correctes, évitez de laisser le podomètre se balancer.

1. Vue d'ensemble

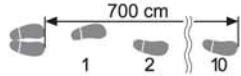


3.3. Mesure de la longueur de pas correcte

La longueur de pas est calculée depuis le bout d'un pied jusqu'au bout de l'autre. Il est recommandé d'utiliser la longueur de pas moyenne sur 10 pas.

Exemple : Si vous faites 10 pas et si la longueur totale est de 700 cm, la longueur de pas est égale à 70 cm.

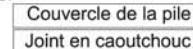
$$\text{Longueur de pas} = \frac{700}{10} = 70 \text{ cm}$$



3.4. Installation ou remplacement de la pile CR2032

- Lors de la première utilisation du podomètre, installez la pile fournie en accessoire.
- Lorsque le symbole clignote ou reste affiché, remplacez la pile par une pile neuve.

- Ouvrez le couvercle de la pile à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis.
- Remplacez la pile par une pile neuve. Veillez à ce que le côté positif (+) de la pile soit visible.
- Posez le couvercle de la pile et serrez-le.
- Passez à l'étape 2 sur 3.1..



4. Précautions

- Conservez le podomètre hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion d'un élément du podomètre par un jeune enfant, consultez immédiatement un médecin.
- Le retrait de la pile entraîne la suppression des réglages et des données enregistrées.
- Pour prolonger la durée de vie de la pile, évitez de toucher simultanément ses faces (+) et (-).
- Débarrassez-vous de la pile usée conformément aux réglementations relatives à la destruction des piles.
- Les situations suivantes peuvent entraîner une mesure incorrecte par le podomètre :
 - Une marche extrêmement lente ou très calme.
 - Un mouvement de véhicule : automobile, train, bicyclette.
 - Un mouvement irrégulier : un exercice qui fait se balancer le podomètre.
 - Un choc violent : du jogging, du saut, du saut à la corde, de la course.
- Ce podomètre n'est pas étanche.
- Évitez les températures et degrés d'humidité extrêmes, les rayons directs du soleil et la poussière.
- Ne laissez pas tomber et ne heurtez pas le podomètre.
- N'ouvrez pas et ne réparez pas vous-même le podomètre, au risque d'endommager les composants électriques.

5. Fonction mémoire

- Cette fonction enregistre le nombre de pas effectués, la distance parcourue et les calories consommées quotidiennement au cours des 14 jours précédents.
- À 2:00 chaque matin, les données quotidiennes sont mémorisées et le compteur est réinitialisé.
- Si vous n'utilisez pas le podomètre pendant au moins 1 minute, la fonction mémoire est désactivée.

Bouton **MEMO** Permet de sélectionner une date.

Bouton **MODE** Permet d'afficher la distance parcourue et les calories consommées. Bouton **DISP.** Permet de revenir au mode mesure et d'afficher le nombre actuels de pas effectués ainsi que la distance parcourue à ce moment-là.

6. Symboles

Symboles	Fonction/signification	Action recommandée
	L'indicateur de décharge de la pile s'affiche lorsque la puissance de la pile est faible.	Remplacez la pile par une pile au lithium CR2032 neuve.
	L'indicateur de décharge de la pile clignote lorsque la pile est épuisée.	
	Courant continu	
	Symbolique apposé sur un appareil médical conforme à la directive européenne	
	Symbolique relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques	
	Fabricant	
	Représentant européen	

7. Dépannage

Problème	Cause possible	Action recommandée
Rien n'apparaît sur l'affichage, même lorsque vous appuyez sur un bouton.	Pile épuisée	Remplacez la pile. Reportez-vous à la section 3.4..
	Pile mal installée	Réinstallez la pile. Reportez-vous à la section 3.4..
Nombre de pas incorrect	Mauvaise détection	Changez le type de fixation et le style de marche. Reportez-vous aux sections 3.2. et 4..
Distance parcourue incorrecte	Longueur de pas incorrecte	Enregistrez une nouvelle longueur de pas. Reportez-vous à la section 3.1..
Rien n'apparaît sur l'affichage au début de la marche.	Pour éviter une mesure erronée, les données s'affichent lorsque vous avez effectué 10 pas de manière constante.	
Remarque : si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, contactez votre revendeur.		

8. Entretien

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec ou d'un chiffon humide.
- N'utilisez jamais d'alcool, d'essence, de solvant ou d'autre produit chimique corrosif.
- Ne lavez jamais l'appareil à l'eau et ne le placez pas dans l'eau.
- Retirez la pile si vous prévoyez de ne pas utiliser le podomètre pendant une longue période.

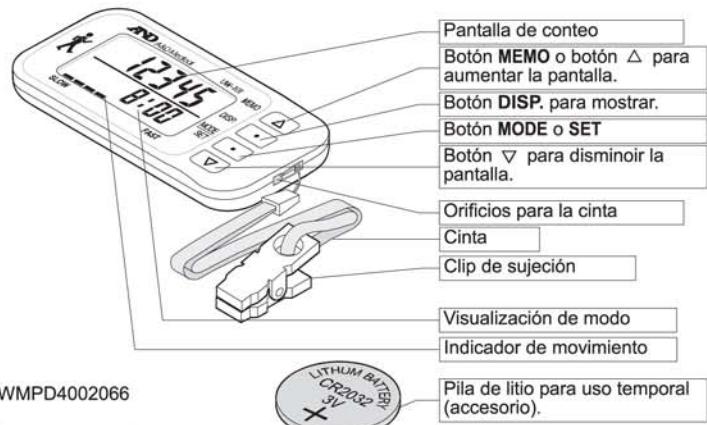
9. Données techniques

Type	UW-101
Affichage	Nombre de pas effectués 0 à 99 999 Distance parcourue 0,00 à 999,99 km 0,00 à 999,99 milles terrestres
Fonction	Calories consommées 0,0 à 9 999,9 kcal Mémoire quotidienne des 14 derniers jours. Indicateur de mouvement ±3 %
Précision des mesures	Alimentation et durée de vie de la pile CR2032, environ un an (à 10 000 pas/jour)
Dimensions et poids	75[L] x 34[H] x 11[P] mm, environ 25 g (pile incluse)
Conditions de fonctionnement	+10 °C à +40 °C, HR comprise entre 30 % et 85 %
Conditions de stockage	-20 °C à +60 °C, HR comprise entre 10 % et 95 %
Remarque :	les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis à des fins d'amélioration.

Français

Podómetro

UW-101



1WMPD4002066

2. Características

- Este podómetro muestra los datos diarios de número de pasos, distancia caminada y calorías consumidas.
- El podómetro está equipado con las funciones siguientes:
 - Sensores de aceleración de 3 ejes para detectar el movimiento.
 - El indicador de movimiento muestra el ritmo con el que se camina y de jogging moderado.
 - La visualización de modo muestra la distancia caminada en km y las calorías consumidas en kcal.
 - La función de memoria almacena y muestra los datos de los últimos 14 días.
- Cuando el podómetro lleva sin funcionar un minuto como mínimo, la pantalla se apaga. Cuando la persona empieza a caminar otra vez o acciona algún botón, la pantalla se vuelve a encender.

3. Uso del podómetro

3.1. Modo de funcionamiento del podómetro

Pila

- Colocación o sustitución de la pila CR2032.** Consulte los apartados 3.4. y 4. Colocación de la pila de accesorio y sustitución por una pila nueva cuando el símbolo parpadea.

Configuración

- Utilice un objeto delgado para pulsar el botón SYSTEM RESET con suavidad.

Selección de unidades métricas o no métricas.

	Peso	Longitud de zancada	Distancia caminada
Unidades métricas	kg	cm	km
Unidades no métricas	lb (libras)	" "	milla

Almacenamiento de un peso.

Seleccione un peso con los botones . Almacénelo con el botón SET.

Almacenamiento de la longitud de la zancada.

Consulte el apartado 3.3. Seleccione una longitud de zancada con los botones . Almacénela con el botón SET.

Ajuste de la hora del reloj.

Seleccione la hora actual con los botones . Almacénela con el botón SET.

Ajuste de los minutos del reloj.

Seleccione el minuto actual con los botones . Almacénelo con el botón SET. El podómetro muestra el número de pasos y el reloj, y ya está listo para ser utilizado. Si cambia la configuración, pulse y mantenga pulsado el botón SET durante unos segundos. Continúe en el paso 2.

Colocación del podómetro

Selección un método de colocación del podómetro.

Consulte el apartado 3.2. Fije el podómetro con seguridad para controlar el movimiento del cuerpo.

Caminar y medición

- Pulse el botón DISP. para iniciar la medición.

Caminar (jogging moderado)

Consulte el apartado 4.

Para lograr una medición correcta, camine continuadamente a un paso de ritmo constante. Evite el impacto excesivo de los pies.

Lectura de los datos actuales y los datos de la memoria

11 Lecturas

Consulte el apartado 5.

Botón DISP. Se muestran el número actual de pasos y el reloj.

Botón MODE ... Se muestran por orden la distancia caminada y las calorías consumidas.

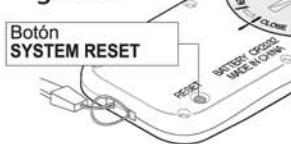
Botón La función de memoria recupera los datos de los últimos 14 días.

3.2. Método seguro de fijación del podómetro



- Coloque el podómetro en alguna parte del cuerpo para que detecte el movimiento.
- Fije el podómetro con seguridad de forma que no golpee contra nada.
- Use la cinta de accesorio y fije el clip para evitar que el podómetro se caiga.
- No ponga el podómetro en el bolsillo trasero de los pantalones.
- Evite que el podómetro cuelgue de la cinturilla.
- Evite que el podómetro oscile para que la medición sea correcta.

1. Descripción general



3.3. Medición de la longitud de zancada correcta

La longitud de la zancada abarca desde la punta del pie a la punta del otro pie. Se recomienda usar la media de la longitud de zancada de 10 pasos.

$$\text{Longitud de zancada} = \frac{700}{10} = 70 \text{ cm}$$

Ejemplo: Si camina 10 pasos y la longitud total es de 700 cm, la longitud de zancada es de 70 cm.



3.4. Colocación o sustitución de una pila CR2032 nueva

- La primera vez que use el pódometro, coloque la pila de accesorio.
- Cuando aparezca el símbolo o éste parpadee, sustituya la pila por otra nueva.
- Abra la tapa de la pila con una moneda o un destornillador.
- Sustituya la pila por otra nueva. Asegúrese de que el lado positivo (+) de la pila esté orientado hacia arriba.
- Coloque la tapa de la pila y ciérrela.
- Continúe en el paso 2 del apartado 3.1..



4. Precauciones

- Mantenga el pódometro fuera del alcance de niños pequeños. Si un niño se tragara alguna pieza del pódometro, acuda a un médico de inmediato.
- Si se extrae la pila, la configuración y los datos almacenados en el pódometro se eliminan.
- Evite tocar la parte superior (+) e inferior (-) de la pila al mismo tiempo para prolongar la duración de la pila.
- Deseche las pilas usadas de conformidad con la normativa vigente sobre el desecho de pilas.
- En los siguientes casos, el pódometro podría no medir correctamente:
 - Cuando se camina demasiado lento o con mucha tranquilidad.
 - Movimiento de un vehículo: automóvil, tren, bicicleta.
 - Movimiento irregular: al hacer ejercicio debido a la oscilación del pódometro.
 - Impacto extremo: al hacer jogging, saltar, saltar a la comba, correr.
- Este pódometro no es impermeable.
- Evite las temperaturas y humedad extremas, la luz solar directa y el polvo.
- No deje caer ni golpee el pódometro.
- No abra ni repare el pódometro porque los componentes eléctricos podrían dañarse.

5. Función de memoria

- Esta función almacena los datos diarios de número de pasos, distancia caminada y calorías consumidas de los últimos 14 días.
- A las 2:00 AM de cada día, los datos diarios se almacenan en la memoria y la pantalla de conteo actual se restablece a cero.
- Cuando el pódometro lleva sin funcionar un minuto como mínimo, se sale de la función de memoria.
- Botón MEMO Selección una fecha.
- Botón MODE Muestra la distancia caminada y las calorías consumidas.
- Botón DISP. Regresa al modo de medición y muestra el número de pasos y la distancia caminada actuales.

6. Símbolos

Símbolos	Función / Significado	Acción recomendada
	El indicador de pila baja aparece cuando la carga de la pila está baja.	Sustituya la pila por una pila de litio CR2032 nueva.
	El indicador de pila baja parpadea cuando la carga de la pila está agotada.	
	Corriente directa	
	Etiqueta CE de la directiva europea sobre dispositivos médicos	
	Etiqueta RAEE	
	Fabricante	
	Representante de la UE	

7. Solución de problemas

Problema	Causa posible	Acción recomendada
	No aparece nada en la pantalla, ni siquiera al pulsar un botón.	La pila está agotada. Sustituya la pila. Consulte el apartado 3.4..
	La pila está mal colocada.	Vuelva a colocar la pila. Consulte el apartado 3.4..
	El número de pasos es incorrecto.	La detección es incorrecta. Cambie el modo de colocación y la forma de caminar. Consulte los apartados 3.2. y 4..
	La distancia caminada es incorrecta.	La longitud de zancada es incorrecta. Almacene una longitud de zancada nueva. Consulte el apartado 3.1..
	No aparece nada en la pantalla al empezar a caminar.	Los datos aparecen tras haber dado 10 pasos seguidos para evitar una medición errónea.

Nota: Si no logra solucionar el problema, solicite ayuda a su distribuidor.

8. Mantenimiento

- Limpie el pódometro con un paño suave y seco o humedecido con agua.
- Nunca utilice alcohol, benceno, diluyente ni otros productos químicos agresivos.
- Nunca lave el pódometro con agua ni lo sumerja en agua.
- Extraiga la pila si no va a utilizar el pódometro durante mucho tiempo.

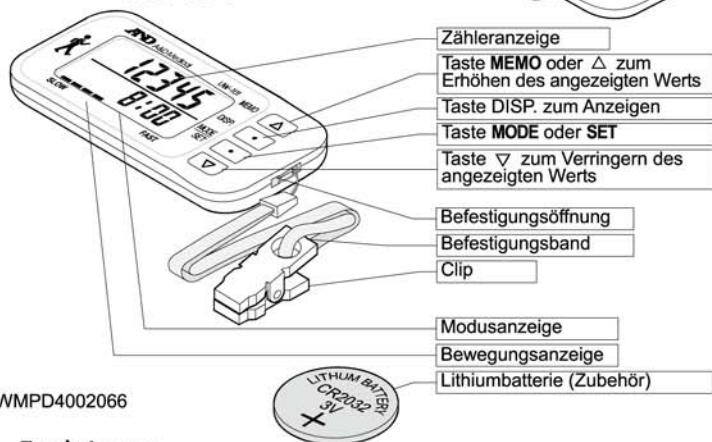
9. Datos técnicos

Tipo	UW-101
Pantalla	Número de pasos 0 a 99.999 Distancia caminada 0,00 a 999,99 km 0,00 a 999,99 milla
Función	Calorías consumidas 0,0 a 9999,9 kcal Memoria diaria de los últimos 14 días. Indicador de movimiento. ±3%
Precisión de la medición	CR2032, aprox. un año (a 10.000 pasos/día)
Alimentación y duración de la pila	75[Ancho] x 34[Alto] x 11[Fondo] mm, aprox. 25 g (pila incluida)
Dimensiones y peso	Condiciones de funcionamiento +10 °C a +40 °C, 30% a 85% de HR Condiciones de almacenamiento -20 °C a +60 °C, 10% a 95% de HR
	Nota: Estas especificaciones están sujetas a cambios de mejora sin previo aviso.

Español

Pedometer

UW-101



1. Übersicht

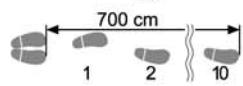
- Lassen Sie das Pedometer nicht von der Hüfte herunterhängen.
- Vermeiden Sie ein Hin- und Herschwingen des Pedometers.

3.3. Messen der korrekten Schrittänge

Die korrekte Schrittänge wird von einer Fußspitze zur anderen gemessen. Wir empfehlen, das Mittel aus 10 Schritten zu bilden und diesen Wert als durchschnittliche Schrittänge zu verwenden.

Beispiel: Wenn Sie 10 Schritte gehen und die Gesamtlänge 700 cm beträgt, so erhalten Sie eine Schrittänge von 70 cm.

$$\text{Schrittänge} = \frac{700}{10} = 70 \text{ cm}$$



3.4. Einsetzen der Batterie oder Ersetzen durch eine neue Batterie CR2032

- Setzen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts die Batterie ein.
- Wenn die Batterieanzeige blinkt oder angezeigt wird, muss die Batterie ersetzt werden.
- Öffnen Sie das Batteriefach mit einer Münze oder einem Schraubendreher.
- Setzen Sie eine neue Batterie ein. Stellen Sie sicher, dass die Plusseite (+) der Batterie nach oben weist.
- Schließen Sie das Batteriefach.
- Fahren Sie mit Schritt 2 unter 3. fort.



4. Warnhinweise

- Von Kleinkindern fernhalten.
- Falls Kleinteile von einem Kleinkind verschluckt werden, sofort ärztliche Hilfe hinzuziehen.
- Beim Entfernen der Batterie werden die Einstellungen und gespeicherten Daten gelöscht.
- Gleichzeitiges Berühren der oberen (+) und unteren (-) Batterieseite vermeiden, um die Lebensdauer der Batterie nicht zu verkürzen.
- Gebrauchte Batterie gemäß den entsprechenden Vorschriften für die Entsorgung von Altbatterien entsorgen.
- In den folgenden Fällen erfolgt möglicherweise keine exakte Messung:
 - Zu langsames Gehen oder sehr ruhiges Gehen.
 - Fahrzeugbewegung: Auto, Zug, Fahrrad.
 - Unregelmäßige Bewegung: Sport, Pendeln des Pedometers.
 - Übermäßige Erschütterungen: Joggen, Hüpfen, Seilspringen, Rennen.
- Das Pedometer ist nicht wasserfest.
- Vermeiden Sie extreme Temperaturen und Feuchtigkeit, direkte Sonneneinstrahlung und Staub.
- Pedometer nicht fallen lassen und nicht gegen das Gerät schlagen.
- Pedometer nicht öffnen oder reparieren, da dies zu Beschädigungen der elektrischen Bauteile führen kann.

5. Speicherfunktion

- Mit der Funktion werden die täglichen Daten zu Schrittzahl, zurückgelegter Distanz und verbrauchten Kalorien der letzten 14 Tage gespeichert.
- Um 2:00 werden die täglichen Daten jeden Tag im Speicher abgelegt und der aktuelle Zähler wird auf null zurückgesetzt.
- Wird das Pedometer mindestens eine Minute lang nicht betätigt, wird die Speicherfunktion beendet.



Zur Auswahl eines Datums.

Zeigt die zurückgelegte Distanz und die verbrauchten Kalorien an. Kehrt in den Zählmodus zurück und zeigt die aktuelle Schrittzahl und Distanz an.

6. Symbole

Symbol	Funktion/Bedeutung	Empfohlene Maßnahme
	Die Anzeige für niedrigen Ladezustand der Batterie wird bei schwacher Batterie angezeigt.	Durch eine neue Lithiumbatterie CR2032 ersetzen.
	Die Anzeige für niedrigen Ladezustand der Batterie blinkt bei entladener Batterie.	
	Gleichstrom	
	Medizinproduktkennzeichnung, EG-Richtlinie	
	WEEE-Kennzeichnung	
	Hersteller	
	EU-Bevollmächtigter	

7. Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Empfohlene Maßnahme
Das Display bleibt (trotz Tastenbetätigung) leer	Batterie entladen Falsche Ausrichtung der Batterie	Batterie ersetzen. Siehe 3.4.. Batterie korrekt einsetzen. Siehe 3.4. .
Inkorrekte Schrittzahl	Falsche Erfassung	Befestigungsmethode und Gehstil ändern. Siehe 3.2. und 4..
Falsche Gehdistanz	Inkorrekte Schrittänge	Neue Schrittänge speichern. Siehe 3.1..
Das Display bleibt zu Gehbeginn leer	Die Daten werden nach 10 gleichmäßigen Schritten angezeigt, um falsche Messwerte zu vermeiden.	
Hinweis: Können Sie die Beanstandung nicht beheben, wenden Sie sich an den Händler.		

8. Pflege

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen trockenen Tuch oder einem mit Wasser angefeuchteten Tuch.
- Verwenden Sie keinesfalls Alkohol, Waschbenzin, Verdünner oder sonstige aggressive Chemikalien.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser gewaschen und in Wasser eingetaucht werden.
- Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.

9. Technische Daten

Typ	UW-101
Display	Schrittzahl Zurückgelegte Distanz 0,00 bis 999,99 km 0,00 bis 999,99 Meilen
Funktion	Verbrauchte Kalorien 0,0 bis 9999,9 kcal
Messgenauigkeit	Tagesspeicher für die letzten 14 Tage. Bewegungsanzeige ±3 %
Spannungsversorgung und Batterielebensdauer	CR2032, ca. 1 Jahr (bei 10.000 Schritten pro Tag)
Abmessungen und Gewicht	75 [B] x 34 [H] x 11 [T] mm, ca. 25 g (inkl. Batterie)
Betriebsbedingungen	+10 °C bis +40 °C, 30 % bis 85 % rel. Luftfeuchtigkeit
Lagerbedingungen	-20 °C bis +60 °C, 10 % bis 95 % rel. Luftfeuchtigkeit
Hinweis:	Anderungen an den technischen Daten im Zuge der Weiterentwicklung vorbehalten.

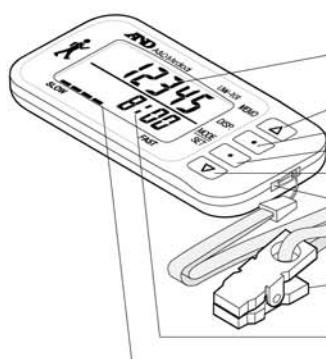
10. Sichere Methode für die Befestigung des Pedometers



- Befestigen Sie das Pedometer am Körper, um die Bewegung zu erfassen.
- Fixieren Sie das Pedometer, damit es nicht gegen etwas schlägt.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Band und bringen Sie den Clip an, um zu verhindern, dass das Pedometer herunterfällt.
- Schieben Sie das Gerät nicht in die Gesäßtasche.

Pedometro

UW-101



1WMPD4002066

2. Caratteristiche

- Il pedometro visualizza i dati giornalieri su numero di passi, distanza percorsa e calorie bruciate.
- Il pedometro è dotato delle seguenti funzioni.
 - Sensori di accelerazione su 3 assi per rilevare il movimento.
 - L'indicatore di movimento visualizza l'intensità di camminata o jogging moderato.
 - Il display della modalità visualizza la distanza percorsa in km e le calorie bruciate in kcal.
 - La funzione di memoria archivia i dati e li visualizza per gli ultimi 14 giorni.
- Se il pedometro resta inattivo per un minuto o più, il display si spegne. Riprendendo a camminare o azionando un pulsante qualsiasi, il display si riaccende.

3. Uso del pedometro

3.1. Come utilizzare il pedometro

Batteria

- 1 Installazione o sostituzione della batteria CR2032.** Vedere 3.4. e 4.
Installare la batteria in dotazione o sostituirla con una batteria nuova quando il simbolo lampeggia.

Impostazioni

- 2 Premere delicatamente il pulsante **RESET sistema** con un oggetto appuntito.

3 Selezione delle unità metriche o non metriche.

Selezionare le unità con i pulsanti e . Memorizzarle con il pulsante **SET**.



Unità metriche Peso Lunghezza falcata Distanza percorsa
kg cm km

Unità non metriche libbre " miglia

4 Memorizzazione del peso.

Selezionare il peso con i pulsanti e . Memorizzarlo con il pulsante **SET**.



5 Memorizzazione della lunghezza della falcata. Vedere 3.3

Selezionare la lunghezza della falcata con i pulsanti e . Memorizzarla con il pulsante **SET**.



6 Regolare l'ora dell'orologio.

Selezionare l'ora corrente con i pulsanti e . Memorizzarla con il pulsante **SET**.



7 Regolare i minuti dell'orologio.

Selezionare i minuti correnti con i pulsanti e . Memorizzarli con il pulsante **SET**. Il pedometro visualizza il numero di passi e l'orologio ed è pronto per essere utilizzato. Per modificare queste impostazioni, tenere premuto il pulsante **SET** per qualche secondo. Procedere al punto 2.



Fissaggio del pedometro

- 8 Selezionare un metodo per fissare il pedometro.** Vedere 3.2.
Fissare il pedometro per monitorare il movimento del corpo.

Camminata e misurazione

- 9 Premere il pulsante **DISP** per avviare la misurazione.

- 10 Camminata (jogging moderato)** Vedere 4.
Per una misurazione corretta, tenere un passo costante. Evitare un impatto eccessivo del piede.

Lettura dei dati correnti e dei dati in memoria

- 11 Valori indicati** Vedere 5.
Pulsante **DISP** Visualizza il numero corrente di passi e l'orologio.
Pulsante **MODE** Visualizza in ordine la distanza percorsa e le calorie bruciate.
Pulsante La funzione di memoria richiama i dati degli ultimi 14 giorni.

3.2. Metodo di fissaggio corretto del pedometro



- Fissare il pedometro al corpo per rilevare il movimento.
- Fissare il pedometro in modo da evitare urti di qualsiasi tipo.
- Utilizzare il cinturino e montare la clip in dotazione per evitare la caduta del pedometro.
- Non collocare il pedometro nella tasca posteriore dei pantaloni.
- Non appendere il pedometro in vita.
- Per una misurazione corretta, non far oscillare il pedometro.

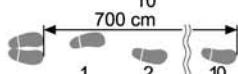
1. Panoramica



3.3. Misurazione della lunghezza di falcata corretta

Lunghezza della falcata è misurata dalla punta del piede alla punta dell'altro piede. Si consiglia di calcolare la lunghezza media della falcata su 10 passi.

$$\text{Lunghezza falcata} = \frac{700}{10} = 70 \text{ cm}$$

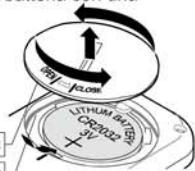


3.4. Installazione o sostituzione con una nuova batteria CR2032

- Se si utilizza il pedometro per la prima volta, installare la batteria in dotazione.
- Quando il simbolo lampeggia o è visualizzato, sostituire la batteria con una batteria nuova.
- Aprire il coperchio della batteria con una moneta o un cacciavite.
- Sostituire la batteria con una batteria nuova. Accertarsi di inserire il polo positivo (+) della batteria rivolto verso l'alto.
- Rimontare il coperchio della batteria e avvitarlo.
- Procedere al punto 2 di 3.1..

Coperchio della batteria

Guarnizione in gomma



4. Precauzioni

- Tenere il pedometro lontano dalla portata dei bambini. Se un bambino ingerisce un componente del pedometro, consultare immediatamente un medico.
- Rimuovendo la batteria, le impostazioni e i dati memorizzati vengono cancellati.
- Non toccare contemporaneamente la parte superiore (+) e inferiore (-) della batteria per prolungarne la durata.
- Smaltire le batterie usate rispettando le specifiche norme di smaltimento in vigore.
- Nei seguenti casi, il pedometro potrebbe non effettuare misurazioni corrette:
 - Camminata eccessivamente lenta o a passo leggero.
 - Movimento su veicoli: automobile, treno, bicicletta.
 - Movimento irregolare: esercizi, oscillazione del pedometro.
 - Impatti estremi: jogging, salti, salto della corda, corsa.
- Il pedometro non è impermeabile.
- Evitare temperature e umidità estreme, la luce solare diretta e la polvere.
- Non far cadere o colpire il pedometro.
- Non aprire o riparare il pedometro per non danneggiare i componenti elettrici.

5. Funzione di memoria

- La funzione memorizza il numero giornaliero di passi, la distanza percorsa e le calorie bruciate degli ultimi 14 giorni.
 - Tutti i giorni alle 2:00 del mattino, i dati giornalieri vengono memorizzati e il display corrente del contatore viene azzerato.
 - Se il pedometro resta inattivo per un minuto o più, esce dalla funzione di memoria.
- | | |
|----------------------|---|
| Pulsante MEMO | Selezione una data. |
| Pulsante MODE | Visualizza la distanza percorsa e le calorie bruciate. |
| Pulsante DISP | Torna alla modalità di misurazione e visualizza il numero di passi e la distanza percorsa correnti. |

6. Simboli

Simboli	Funzione / Significato	Rimedio consigliato
	L'indicatore di batteria scarica viene visualizzato quando la carica residua della batteria è bassa.	Sostituirla con una nuova batteria al litio CR2032.
	L'indicatore di batteria scarica lampeggia quando la batteria è esaurita.	
---	Corrente continua	
CE	Etichetta di dispositivo medico conforme alla direttiva CE	
WEEE	Etichetta WEEE	
PROD	Produttore	
EC REP	Rappresentante per l'Unione Europea	

7. Risoluzione dei problemi

Problema	Causa possibile	Rimedio consigliato
Il display non visualizza niente, neanche premendo un tasto.	Batteria esaurita. Posizionamento scorretto della batteria.	Sostituire la batteria. Vedere 3.4.. Reinstallare la batteria. Vedere 3.4..
Numero errato di passi.	Rilevamento scorretto.	Cambiare la posizione di fissaggio e lo stile di camminata. Vedere 3.2. e 4..
Distanza percorsa scorretta.	Lunghezza della falcata	Memorizzare una nuova lunghezza della falcata. Vedere 3.1..
Il display non visualizza niente all'inizio della camminata.	I dati vengono visualizzati dopo 10 passi a ritmo costante per evitare false misurazioni.	

Nota: Se il problema persiste, contattare il rivenditore per assistenza.

8. Manutenzione

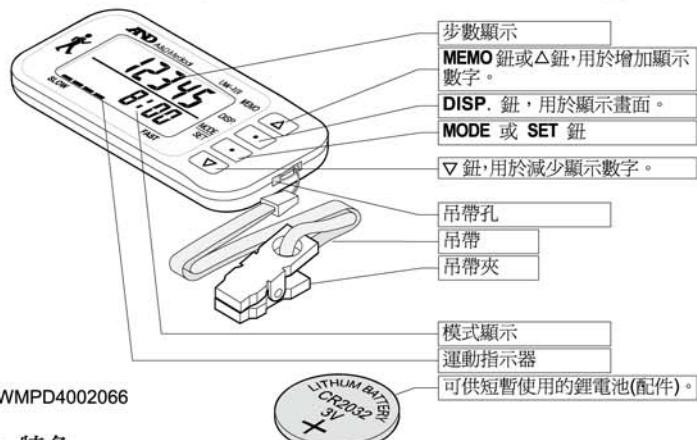
- Pulire con un panno morbido e asciutto o un panno imbevuto d'acqua.
- Non utilizzare mai alcol, benzina, solventi o altre sostanze chimiche aggressive.
- Non lavare mai con acqua o immergere il prodotto in acqua.
- Rimuovere la batteria se il pedometro non deve essere utilizzato per lunghi periodi.

9. Dati tecnici

Tipo	UW-101
Display	Numeri di passi Distanza percorsa
Funzione	Calorie bruciate Memoria giornaliera degli ultimi 14 giorni. Indicatore di movimento.
Precisione di misurazione	±3%
Alimentazione e durata della batteria	CR2032, circa un anno (a 10.000 passi / giorno)
Dimensioni e peso	75[L] x 34[A] x 11[P] mm, circa 25 g (batteria inclusa)
Ambiente d'esercizio	Da +10 °C a +40 °C, umidità relativa dal 30% a 85%
Ambiente di conservazione	Da -20 °C a +60 °C, umidità relativa dal 10% al 95%

Nota: Le specifiche sono soggette a modifiche a scopo di miglioramento senza preavviso.

計步器 UW-101



1WMPD4002066

2. 特色

- 本計步器顯示每日的步數資料、步行距離及消耗的卡路里。
- 本計步器配備以下功能。
 - 可偵測運動的 3 軸感測器。
 - 運動指示器顯示步行與適度慢跑的強度。
 - 模式顯示以公里顯示步行距離，並以 kcal 顯示消耗的卡路里。
 - 記憶功能可儲存資料，並顯示最近 14 天的資料。
- 超過 1 分鐘未操作計步器時，將關閉顯示。再次行走或操作按鈕時，將再度恢復顯示。

3. 使用計步器

3.1. 如何使用計步器

電池

- 1 安裝或更換 CR2032 電池。 請參閱 3.4. & 4.
安裝配件電池，並在 **CLOSE** 符號閃爍時以新電池更換之。

設定

- 2 請以細長的棒狀物輕壓 **SYSTEM RESET** 鈕。
3 選擇公制或非公制單位。
使用 **△** 鈕選擇公制單位，並以 **SET** 鈕儲存。



	重量	步幅	步行距離
公制單位	kg	cm	km
非公制單位	lb	"	mile

- 4 儲存重量。
以 **△**、**▽** 鈕選擇重量，並以 **SET** 鈕儲存。



- 5 儲存步幅。 請參閱 3.3.
以 **△**、**▽** 鈕選擇步幅，並以 **SET** 鈕儲存。



- 6 調整時鐘的小時。
以 **△**、**▽** 鈕選擇目前的小時，並以 **SET** 鈕儲存。



- 7 調整時鐘的分鐘。
以 **△**、**▽** 鈕選擇目前的分鐘，並以 **SET** 鈕儲存。計步器顯示步數與時鐘，現已可準備使用。若要變更這些設定，請按住 **SET** 鈕數秒。請繼續步驟 2。



- 配戴計步器
8 選擇配戴計步器的方法。 請參閱 3.2.
固定計步器，以監控身體的移動。



步行與測量

- 9 按下 **DISP.** 鈕開始測量。



- 10 步行 (適度慢跑) 請參閱 4.
請保持一致的步調，以正確進行測量。
請避免腳步過度用力。



閱讀目前的資料與記憶資料

- 11 讀數 請參閱 5.
DISP. 鈕……顯示步數與時鐘。
MODE 鈕……依序顯示步行距離與消耗的卡路里。
△ 鈕……記憶功能可查看最近 14 天的紀錄。

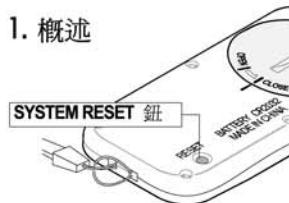


3.2. 安全配戴計步器的方法



- 請將計步器配戴在身上，以偵測運動。
- 請固定計步器，以免撞擊任何物品。
- 使用配件的吊帶與吊帶夾，以免計步器掉落。
- 請勿將計步器放在衣物的後口袋內。
- 請避免將計步器掛在腰間。
- 請避免搖晃計步器，以求正確的測量數據。

1. 概述

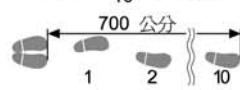


3.3. 測量正確的步幅

步幅為一腳的腳尖到另一腳腳尖的距離。我們建議您採用 10 步的平均步幅計算。

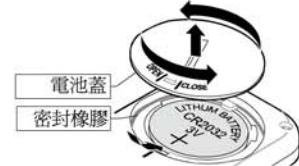
範例：若您走 10 步的總距離為 700 公分，那麼步幅即是 70 公分。

$$\text{步幅} = \frac{700}{10} = 70 \text{ 公分}$$



3.4. 安裝或以新電池 CR2032 換

- 首次使用計步器時，請安裝配件電池。
- 當 **CLOSE** 符號閃爍或顯示時，請以新電池更換之。
- 1 使用硬幣或螺絲起子開啟電池蓋。
- 2 以新電池更換之。請確定電池的正極 (+) 朝上。
- 蓋上電池蓋並旋緊。
- 4 請繼續 3.1. 的步驟 2。



4. 安全措施

- 請將計步器放置於幼兒接觸不到之處。若幼兒吞下一部分的計步器，請立即就醫。
- 取下電池時，將會刪除設定與儲存的資料。
- 避免同時碰觸電池的頂部 (+) 與底部 (-)，以延長電池的使用壽命。
- 請依據相關的電池棄置法規棄置廢電池。
- 計步器可能無法在以下情況中正確進行測量：
 - 步行速度過於緩慢，或非常安靜地步行。
 - 車輛移動。 汽車、火車、自行車。
 - 不規則的運動。 運動，搖晃計步器。
 - 過度衝擊。 慢跑、跳躍、跳繩、跑步。
- 計步器不防水。
- 請避免嚴苛的溫度與濕度、直射陽光，以及灰塵。
- 請勿摔落或碰撞計步器。
- 由於電子元件可能損壞，因此請勿開啓或維修計步器。

5. 記憶功能

- 此功能儲存最近 14 天每天的步數、步行距離及消耗的卡路里。
- 在每天 AM 2:00 時，每日資料將儲存於記憶體內，並將目前的步數顯示歸零。
- 超過 1 分鐘未操作計步器時，將結束記憶功能。

MEMO 鈕 選擇日期。

MODE 鈕 顯示步行距離及消耗的卡路里。

DISP. 鈕 回到測量模式，並顯示目前的步數與步行距離。

6. 符號

符號	功能 / 說明	建議的措施
	在電池電力不足時顯示低電量指示器。	以新的鋰電池 CR2032 更換之。
	在電池耗盡電力時閃爍低電量指示器。	
---	直流	
	EC 指令醫療裝置標籤	
	WEEE 標籤	
	製造商	
	歐盟代表	

7. 故障排除

問題	可能原因	建議採用的措施
即使按下按鍵，顯示幕仍未顯示任何畫面。	電池電力耗盡。 電池安裝錯誤。	更換電池。請參閱 3.4. 重新安裝電池。請參閱 3.4.
錯誤的步數。	偵測錯誤。	請改變配戴方式與步行風格。請參閱 3.2. & 4.
錯誤的步行距離。	步幅錯誤。	儲存新的步幅。請參閱 3.1.
在開始步行時，顯示幕未顯示任何數字。	資料將在連續走 10 步之後顯示，以免錯誤測量。	

注意：若您無法解決問題，請向經銷商請求維修。

8. 保養

- 請使用柔軟的乾布或沾水的布清潔。
- 切勿使用酒精、石油醚、稀釋劑或其他強烈的化學物質。
- 切勿用水清洗或放入水中。
- 長時間未使用計步器時，請取出電池。

9. 技術資料

型號	顯示	UW-101
步數	0 至 99999	
步行距離	0.00 至 999.99 km	
	0.00 至 999.99 mile	
消耗的卡路里	0.0 至 9999.9 kcal	
最近 14 天的每日記憶資料。	運動指示器。	
±3%		
CR2032, 約 1 年 (10000 步 / 日)		
尺寸與重量	75[寬] x 34[高] x 11[深] mm, 約 25 g (含電池)	
工作條件	+10 °C 至 +40 °C, 30 %RH 至 85 %RH	
儲存條件	-20 °C 至 +60 °C, 10 %RH 至 95 %RH	

注意：若因改進產品而變更規格，恕不另行通知。

中文



A&D Company Limited
1-243 Asahi, Kitamoto-shi, Saitama 364-8585 JAPAN
Telephone: [81] (48) 593-1111 Fax: [81] (48) 593-1119

[EC REP] A&D INSTRUMENTS LTD.
Unit 24/26 Blacklands Way, Abingdon Business Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 1DY United Kingdom
Telephone: [44] (1235) 550420 Fax: [44] (1235) 550485

A&D Australasia Pty Ltd.
32 Dew Street, Thebarton, South Australia 5031 AUSTRALIA
Telephone: [61] (8) 8301-8100 Fax: [61] (8) 8352-7409